

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

WT/L/431
7 décembre 2001

(01-6225)

Conseil général
19 décembre 2001

Original: anglais

TURQUIE – TRAITEMENT PRÉFÉRENTIEL POUR LA BOSNIE-HERZÉGOVINE

Rapport du gouvernement turc au titre de la Décision du 8 décembre 2000¹

La Mission permanente de la Turquie a fait parvenir au Secrétariat la communication ci-après, datée du 9 septembre 2001.

I. INTRODUCTION

1. Le 8 décembre 2000, la Turquie a obtenu une dérogation à ses obligations au titre du paragraphe 1 de l'article premier du GATT de 1994 jusqu'au 31 décembre 2006 dans la mesure nécessaire pour pouvoir accorder un régime d'admission en franchise de droits ou un traitement préférentiel aux produits répondant aux conditions requises originaires de Bosnie-Herzégovine, sans être tenue d'accorder le même régime de franchise ou traitement préférentiel aux produits similaires d'un autre Membre.

2. Aux termes de cette dérogation, la Turquie est tenue de présenter chaque année au Conseil général un rapport sur les préférences et les exemptions de droits qu'elle accorde aux produits répondant aux conditions requises originaires de Bosnie-Herzégovine, en indiquant dans quelle mesure ces préférences et exemptions de droits constituent une exception à ses concessions NPF, en vue de faciliter le réexamen annuel prévu au paragraphe 4 de l'article IX de l'Accord sur l'OMC. Le présent rapport porte sur l'année civile 2001. Des données commerciales ont été communiquées pour l'année civile 2000, année la plus récente pour laquelle des données détaillées sont disponibles.

II. RÉGIME D'ADMISSION EN FRANCHISE DE DROITS ACCORDÉ AUX PRODUITS RÉPONDANT AUX CONDITIONS REQUISES ORIGINAIRES DE BOSNIE-HERZÉGOVINE

3. En vertu des dispositions pertinentes de la Décision n° 1/95 établissant l'Union douanière, tous les droits et réglementations à l'importation de la Turquie et des Communautés européennes doivent être appliqués de manière identique. Sur cette base, la Turquie a éliminé le 30 juin 1999 les droits frappant les produits industriels relevant des chapitres 25 à 97 du tarif douanier harmonisé de la Turquie à l'égard de la Bosnie-Herzégovine. Toutefois, pour plusieurs produits sensibles certains contingents tarifaires ont été imposés.²

¹ WT/L/381.

² Les produits visés par des contingents tarifaires sont les suivants: 12 catégories d'articles textiles et de vêtements qui sont soumis à des restrictions quantitatives dans le cadre du système de la vérification simple. Certains produits pétroliers, les engrais, certains articles en matières plastiques, les articles en caoutchouc

III. FONCTIONNEMENT DU RÉGIME

4. Le principal objectif du régime est de contribuer à la reconstruction économique de la Bosnie-Herzégovine, le but ultime étant de maintenir la paix dans la région tout en assurant le respect d'une prescription de l'Union douanière entre l'Union européenne et la Turquie.

5. Jusqu'à présent, le volume des échanges entre la Turquie et la Bosnie-Herzégovine n'a pas atteint un niveau notable en raison de la capacité commerciale de la Bosnie-Herzégovine. L'évolution des échanges d'un ou deux produits pouvait même doubler le volume des importations ou des exportations, mais elle pouvait aussi le faire fortement chuter les années suivantes. Toutefois, les progrès enregistrés dans le fonctionnement du régime après les deux dernières années d'application devraient se traduire par des résultats prometteurs dans les années à venir.

6. Les principaux produits exportés par la Bosnie-Herzégovine vers la Turquie sont les suivants: véhicules et matériel pour voies ferrées et autres véhicules; armes, munitions et leurs parties; machines, appareils et matériels électriques et produits chimiques organiques (voir les tableaux 1 et 2). En 1999-2000, le régime d'admission en franchise de droits appliqué aux exportations de Bosnie-Herzégovine dans le cadre de contingents tarifaires n'a été utilisé que pour les automobiles (8703).

7. Les tableaux statistiques ci-après décrivent en détail les aspects commerciaux du régime pour la période la plus récente.

- Le tableau 1 contient des renseignements sur le commerce extérieur de la Turquie avec la Bosnie-Herzégovine pendant la période 1997-2001, avec des chiffres par semestre pour 1999-2000.
- Le tableau 2 contient des renseignements sur les dix principales importations turques, par produit (désignation à deux chiffres) en provenance de Bosnie-Herzégovine pendant la période 1999-2000.
- Le tableau 3 contient des renseignements sur les 15 principales importations turques, par produit (désignation à six chiffres) en provenance de Bosnie-Herzégovine pendant la période 1999-2000.

utilisés à l'intérieur de véhicules automobiles, les vêtements et accessoires du vêtement en cuir naturel ou cuir reconstitué, certains articles en bois destinés à la fabrication de meubles, divers types de chaussures, plusieurs produits sidérurgiques, certains articles en cuivre et en aluminium, le zinc sous forme brute, divers machines, appareils et matériels électriques, les automobiles et leurs remorques, les meubles (sièges, autres meubles et parties de ceux-ci) et les globes.

TABLEAU 1

Commerce extérieur de la Turquie avec la Bosnie-Herzégovine, 1997-2001
(milliers de dollars EU)

Année	Importations turques en provenance de Bosnie- Herzégovine	Variation par rapport à l'année précédente ou à la période correspondante de l'année précédente %	Importations turques en provenance du monde entier	Part de la Bosnie-Herzégovine dans les importations totales turques %	Exportations turques à destination de la Bosnie-Herzégovine	Variation par rapport à l'année précédente ou à la période correspondante de l'année précédente %	Exportations turques à destination du monde entier	Part de la Bosnie-Herzégovine dans les exportations totales turques %	Balance commerciale (commerce d'exportation- commerce d'importation de la Turquie avec la Bosnie-Herzégovine)
1997	1 295		48 558 721	0,003	31 871		26 261 072	0,121	30 576
1998	5 298	309	45 921 392	0,012	38 077	19	26 973 978	0,141	32 779
1999	16 222	206	40 687 270	0,040	39 892	5	26 588 612	0,150	23 670
1999 (1 ^{er} semestre)	6 150		18 405 145	0,033	20 071		12 780 956	0,157	18 921
1999 (2 ^{ème} semestre)	10 072		22 282 125	0,045	19 821		13 807 656	0,144	9 749
2000	7 497	-54	54 502 821	0,014	26 871	-33	27 774 906	0,097	19 374
2000 (1 ^{er} semestre)	3 982	-35	25 478 651	0,016	13 392	-33	13 806 022	0,097	9 410
2000 (2 ^{ème} semestre)	3 515	-65	29 024 169	0,012	13 478	-32	13 968 884	0,096	9 963
2001 (1 ^{er} semestre)	1 849	-54	20 391 424	0,009	11 526	-14	15 312 555	0,075	9 677

Source: Statistiques officielles du Sous-Secrétariat au commerce extérieur.

TABLEAU 2

Principales importations turques, par produit (désignation à deux chiffres),
en provenance de Bosnie-Herzégovine, 1999

N°	Désignation/chapitre	Valeur
1.	86 - Véhicules et matériel pour voies ferrées ou similaires et leurs parties	6 179 344
2.	93 - Armes, munitions et leurs parties et accessoires	2 782 916
3.	87 - Voitures automobiles, tracteurs, cycles et autres véhicules terrestres, leurs parties et accessoires	2 554 512
4.	85 - Machines, appareils et matériels électriques et leurs parties	1 755 295
5.	25 - Sel, soufre, terres et pierres, plâtres, chaux et ciments	513 842
6.	29 - Produits chimiques organiques	470 182
7.	84 - Réacteurs nucléaires, chaudières, machines	427 024
8.	72 - Fonte, fer et acier	308 908
9.	35 - Matières albuminoïdes, produits à base d'amidons ou de féculs modifiés, colles, enzymes	233 600
10.	41 - Peaux (autres que les pelleteries) et cuirs	224 587
	Total partiel	15 450 210
	Total	16 222 090

Principales importations turques, par produit (désignation à deux chiffres),
en provenance de Bosnie-Herzégovine, 2000

N°	Désignation/chapitre	Valeur
1.	93 - Armes, munitions et leurs parties et accessoires	2 888 537
2.	85 - Machines, appareils et matériels électriques et leurs parties	1 413 003
3.	41 - Peaux (autres que les pelleteries) et cuirs	1 151 444
4.	29 - Produits chimiques organiques	868 673
5.	84 - Réacteurs nucléaires, chaudières, machines	297 254
6.	72 - Fonte, fer et acier	262 619
7.	85 - Machines, appareils et matériels électriques et leurs parties	268 730
8.	44 - Bois, charbon de bois et ouvrages en bois	112 039
9.	39 - Matières plastiques et ouvrages en ces matières	94 287
10.	62 - Vêtements et accessoires du vêtement, autres qu'en bonneterie	44 934
	Total partiel	7 391 520
	Total	7 497 165

Source: Statistiques officielles du Sous-Secrétariat au commerce extérieur.

TABLEAU 3

Principales importations turques, par produit (désignation à six chiffres),
en provenance de Bosnie-Herzégovine, 1999

N°	Désignation	Valeur
1.	860110 - Locomotives et locotracteurs, à source extérieure d'électricité ou à accumulateurs électriques	6 035 566
2.	870323 - Véhicules automobiles d'une cylindrée excédant 1500 cm ³ mais n'excédant pas 3000 cm ³	2 532 356
3.	930629 - Plombs pour carabines à air comprimé; autres	1 104 000
4.	930621 - Cartouches pour fusils ou carabines à canon lisse	866 000
5.	853529 - Disjoncteurs; autres	827 006
6.	930630 - Autres cartouches et leurs parties	812 916
7.	252310 - Ciments non pulvérisés dits "clinkers"	513 842
8.	852520 - Appareils d'émission incorporant un appareil de réception	500 129
9.	291714 - Anhydride maléique	462 905
10.	850164 - Machines génératrices à courant alternatif d'une puissance excédant 750 kVA	332 054
11.	720720 - Demi-produits en fer ou en aciers non alliés contenant en poids 0,25% ou plus de carbone	253 245
12.	350790 - Autres enzymes et enzymes préparés	233 600
13.	848071 - Moules pour le moulage par injection ou par compression	167 456
14.	410210 - Peaux brutes d'ovins lainées	139 378
15.	860719 - Parties de véhicules pour voies ferrées ou similaires; autres, y compris les parties	128 140
	Total partiel	14 908 593
	Total	16 222 090

Principales importations turques, par produit (désignation à six chiffres),
en provenance de Bosnie Herzégovine, 2000

N°	Désignation	Valeur
1.	930630 - Autres cartouches et leurs parties	1 666 537
2.	930629 - Plombs pour carabines à air comprimé; autres	893 000
3.	291714 - Anhydride maléique	858 008
4.	410210 - Peaux brutes d'ovins lainées	580 795
5.	410519 - Peaux épilées d'ovins; autres	404 053
6.	853529 - Disjoncteurs; autres	382 447
7.	930690 - Cartouches et munitions de guerre	329 000
8.	853521 - Disjoncteurs ayant une tension inférieure à 72,5 kVA	277 722
9.	722490 - Autres aciers alliés en lingots ou autres formes primaires: demi-produits en autres aciers alliés; autres	254 065
10.	860719 - Parties de véhicules pour voies ferrées ou similaires; autres, y compris les parties	246 621
11.	850431 - Autres transformateurs d'une puissance excédant 16 kVA mais n'excédant pas 500 kVA	241 718
12.	850431 - Autres transformateurs d'une puissance n'excédant pas 1 kVA	177 378
13.	410121 - Peaux de bovins, fraîches ou salées vertes, entières	131 978
14.	854590 - Autres articles en carbone pour usages électriques	103 651
15.	392340 - Bobines, busettes, canettes et supports similaires	94 287
	Total partiel	6 641 260
	Total	7 497 165

Source: Statistiques officielles du Sous-Secrétariat au commerce extérieur.